

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2007 — 3284

[C — 2007/36241]

**4 MAI 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 octobre 1996 déterminant la procédure d'attribution de projets de formation continuée à l'initiative du Gouvernement flamand**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 16 avril 1996 relatif à la formation des enseignants et à la formation continuée, notamment les articles 53 et 55;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 octobre 1996 déterminant la procédure d'attribution de projets de formation continuée à l'initiative du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 14 juillet 1998, 14 décembre 2001 et 29 mars 2002;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 31 janvier 2007;

Vu l'avis n° 42.432/1 du Conseil d'Etat, donné le 22 mars 2007, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 6 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 octobre 1996 déterminant la procédure d'attribution de projets de formation continuée à l'initiative du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 14 juillet 1998 et 29 mars 2002, sont apportées les modifications suivantes :

3° les mots « par lettre recommandée » sont remplacés par les mots « par voie électronique ».

4° les mots suivants sont ajoutés : « Lors de la réception d'une fiche de projet, l'administration s'engage à envoyer un récépissé par e-mail au demandeur dans les deux jours ouvrables. »

**Art. 2.** Dans l'article 7, premier alinéa, du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 1998, les mots « L'assemblée commune, composée des membres visés à l'article 3 » sont remplacés par les mots « Le conseil de gestion du domaine politique de l'Enseignement et de la Formation visé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 mars 2006 portant opérationnalisation du domaine politique de l'Enseignement et de la Formation »;**Art. 3.** Sont abrogées, dans le même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 14 juillet 1998, 14 décembre 2001 et 29 mars 2002, les dispositions suivantes :

1° l'article 2, 2°;

2° l'article 3, article unique, deuxième phrase;

3° l'article 7, deuxième, troisième et quatrième alinéas.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2007.**Art. 5.** Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 4 mai 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,

F. VANDENBROUCKE

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2007 — 3285

[C — 2007/36179]

**1 JUNI 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de begroting en de boekhouding van de strategische adviesraden**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 18 juli 2003 tot regeling van de strategische adviesraden, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 21 mei 1997 betreffende een geïntegreerde economische boekhouding en budgettaire rapportering voor de Vlaamse openbare instellingen, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 26 oktober 2001;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 8 maart 2007;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 19 april 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening;

Na beraadslaging,

Besluit :

## HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° het decreet : het decreet van 18 juli 2003 tot regeling van de strategische adviesraden;

2° het besluit van de Vlaamse Regering van 21 mei 1997 : het besluit van de Vlaamse Regering van 21 mei 1997 betreffende een geïntegreerde economische boekhouding en budgettaire rapportering voor de Vlaamse openbare instellingen;

3° strategische adviesraad : de strategische adviesraad, vermeld in het decreet van 18 juli 2003 tot regeling van de strategische adviesraden;

4° de met de financiële controle en certificering belaste instantie : de diensten van het Vlaams Ministerie van Financiën en Begroting, die belast zijn met de opmaak en consolidatie van de algemene rekeningen.

**Art. 2.** De strategische adviesraad is onderworpen aan de bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 3 februari 2006 houdende de modaliteiten tot invoering van het centraal kasbeheer voor de Vlaamse zelfstandige agentschappen, opgericht ingevolge het decreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003.

HOOFDSTUK II. — *Begroting en boekhouding*

*Afdeling I.* — Algemene bepalingen betreffende de begroting en de boekhouding

**Art. 3.** Voor de begroting en boekhouding is het besluit van de Vlaamse Regering van 21 mei 1997 van toepassing, voor zover van dat besluit niet wordt van afgeweken door bepalingen in dit besluit.

*Afdeling II.* — De begroting

**Art. 4.** Overeenkomstig artikel 14 van het decreet stelt de strategische adviesraad jaarlijks een begroting op van alle ontvangsten en alle uitgaven voor het volgende begrotingsjaar. Bij de opmaak van de begroting, alsmede bij elke wijziging ervan, volgt de strategische adviesraad de nadere regelen die vastgesteld zijn in de begrotingsinstructies voor de opmaak van de algemene uitgaven- en middelenbegroting.

Het begrotingsvoorstel wordt als bijlage bij het ontwerp van decreet houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap gevoegd.

Als de begroting niet is goedgekeurd op de eerste dag van het nieuwe begrotingsjaar, mogen dezelfde verrichtingen worden uitgevoerd naar rato van een twaalfde per maand vanaf 1 januari, als de verrichtingen die voor de vorige begroting werden toegestaan.

**Art. 5.** Overdracht en overschrijding van de limitatieve kredieten uitgetrokken op de begroting van de strategische adviesraad, moeten, voor enige tenuitvoerlegging, worden toegestaan door de Vlaamse minister van wie de strategische adviesraad afhangt en door de Vlaamse minister, bevoegd voor de financiën en de begroting. Bij de aanvraag tot wijziging van de begroting wordt een ontwerp gevoegd waarin de wijzigingen van de laatste goedgekeurde begroting worden aangegeven. Elke opgenomen wijziging moet omstandig worden verantwoord. Als de kredietoverschrijdingen een hogere dotatie of subsidie vereisen dan bepaald is in de algemene uitgavenbegroting, moeten ze vooraf door de aanneming van een overeenstemmend krediet in de algemene uitgavenbegroting worden goedgekeurd.

HOOFDSTUK III. — *Verslag, controle en goedkeuring van de boekhouding*

**Art. 6.** Overeenkomstig artikel 14 van het decreet stelt de strategische adviesraad ieder jaar de rekening van het vorige dienstjaar op.

**Art. 7.** De met de financiële controle en certificering belaste instantie, kan een toezicht ter plaatse uitvoeren op de comptabiliteit en de verrichtingen van de strategische adviesraad. Ze mogen te allen tijde alle bewijsstukken, staten, inlichtingen of toelichtingen opvragen die betrekking hebben op de ontvangsten, de uitgaven, de activa en de schulden.

HOOFDSTUK IV. — *Slotbepalingen*

**Art. 8.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de financiën en de begroting, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 1 juni 2007.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening,  
D. VAN MECHELEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2007 — 3285

[C - 2007/36179]

**1<sup>er</sup> JUIN 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand  
relatif au budget et à la comptabilité des conseils consultatifs stratégiques**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 18 juillet 2003 réglant les conseils consultatifs stratégiques, notamment l'article 14;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 mai 1997 relatif à une comptabilité économique intégrée et au rapport budgétaire pour les organismes publics flamands, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 octobre 2001;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 8 mars 2007;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 19 avril 2007, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances et du Budget et de l'Aménagement du Territoire;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° le décret : le décret du 18 juillet 2003 réglant les conseils consultatifs stratégiques;

2° l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 mai 1997 : l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 mai 1997 relatif à une comptabilité économique intégrée et au rapport budgétaire pour les organismes publics flamands;

3° conseil consultatif stratégique : le conseil consultatif stratégique mentionné dans le décret du 18 juillet 2003 réglant les conseils consultatifs stratégiques;

4° l'instance chargée du contrôle financier et de la certification : les services du Ministère flamand des Finances et du Budget chargés de l'établissement et de la consolidation des comptes généraux.

**Art. 2.** Le conseil consultatif stratégique est soumis aux dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 février 2006 portant les modalités d'introduction de la gestion centrale de la trésorerie pour les agences autonomisées flamandes créées en vertu du décret sur la politique administrative du 18 juillet 2003.

## CHAPITRE II. — Budget et comptabilité

### Section I<sup>re</sup>. — Dispositions générales relatives au budget et à la comptabilité

**Art. 3.** En matière de budget et de comptabilité, l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 mai 1997 est applicable dans la mesure où il n'en est pas dérogé par les dispositions du présent arrêté.

### Section II. — Le budget

**Art. 4.** Conformément à l'article 14 du décret, le conseil consultatif stratégique établit un budget annuel de toutes les recettes et de toutes les dépenses pour l'année budgétaire suivante. Lors de l'établissement du budget, ainsi que toute modification y afférente, le conseil consultatif stratégique suit les modalités fixées aux instructions budgétaires pour l'établissement du budget général des dépenses et du budget des Voies et Moyens.

La proposition de budget est ajoutée en tant qu'annexe au projet de décret contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande.

Si le budget n'est pas approuvé le premier jour de la nouvelle année budgétaire, les mêmes opérations peuvent être effectuées au pro rata d'un douzième par mois à partir du 1<sup>er</sup> janvier que celles autorisées pour le budget précédent.

**Art. 5.** Le transfert et le dépassement des crédits limitatifs inscrits au budget du conseil consultatif stratégique, doivent, avant toute mise en oeuvre, recevoir l'autorisation du Ministre flamand compétent pour le conseil consultatif stratégique et du Ministre flamand compétent pour les finances et le budget. La demande de modification du budget est accompagnée d'un projet indiquant les modifications du budget approuvé en dernier lieu. Chaque modification doit être justifiée de manière circonstanciée. Si les dépassements de crédit requièrent une dotation ou subvention supérieure à celle prévue dans le budget général des dépenses, ils doivent être approuvés au préalable par l'inscription d'un crédit y correspondant dans le budget général des dépenses.

## CHAPITRE III. — Rapport, contrôle et approbation de la comptabilité

**Art. 6.** Conformément à l'article 41 du décret, le conseil consultatif stratégique établit chaque année le compte de l'exercice précédent.

**Art. 7.** L'instance chargée du contrôle financier et de la certification, peut organiser sur place un contrôle sur la comptabilité et les opérations du conseil consultatif stratégique. Elle peut à tout moment se faire communiquer toutes les pièces justificatives, états, informations ou explications concernant les recettes, les dépenses, l'actif et le passif.

## CHAPITRE IV. — Dispositions finales

**Art. 8.** Le Ministre flamand qui a les finances et le budget dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> juin 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Y. LETERME

Le Ministre flamand des Finances et du Budget et de l'Aménagement du Territoire,  
D. VAN MECHELEN

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2007 — 3286

[C — 2007/36180]

### 1 JUNI 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering tot goedkeuring van het planprogramma Plateau van Moorsel

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 21 december 1988 houdende oprichting van de Vlaamse Landmaatschappij, inzonderheid op artikel 6bis, § 1, ingevoegd bij het decreet van 7 mei 2004, en op hoofdstuk VII, gewijzigd bij de decreten van 22 november 1995, 8 december 2000, 19 juli 2002, 7 mei 2004 en 19 mei 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 28 mei 2004 betreffende de procedure tot opmaak van landinrichtingsplannen en houdende opheffing van het besluit van de Vlaamse Regering van 6 juni 1996 houdende nadere regelen betreffende de landinrichting en houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 maart 1998 houdende subsidiëring van de landinrichtingswerken;

Overwegende dat de Vlaamse minister, bevoegd voor de landinrichting en het natuurbehoud, op 5 juni 2003 de Vlaamse Landmaatschappij heeft belast met het opmaken van een planprogramma voor het gebied Brabants Plateau;

Overwegende dat de Vlaamse minister, bevoegd voor de landinrichting en het natuurbehoud, op 14 juli 2005 de Vlaamse Landmaatschappij gegeven opdracht tot het opmaken van een planprogramma voor het gebied Plateau van Moorsel heeft bevestigd;